



זוהר היומי

תיקוני הזוהר – דף קכ"ה ע"א

תקונא שבעין

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"א ע"א וממשיך עד דף קל"ז ע"ב ◆

טקסט התיקונים

גוונין תננינן אינון ירקרק או אדמדם, כלהו מתהפכין עינוי בכעסא לחורו ואוכמו וסומקו וירוקא, וכל דא במאי אשתמודע, דלית בר נש דלא אתכלילן ביה אלין ארבע גוונין, אלא ההוא גוון דשליט על כלהו אחרנין, ביה אתקרי, וביה אשתמודע לאתקרי חור או אוכם או סומק או ירוק, ואלין ארבע גוונין בישין אינון ארבע קליפין דאגוזא, תהו ובהו וחשך ותהום, ואלין אינון (דברים ח טו) נחש שרף ועקרב וצמאון, נחש גוון חור בהרת לבנה, שרף ועקרב, אדמדם שרף, או ירקרק עקרב, וצמאון שחורה, אלין אינון ארבע גוונין דאשא דגיהנם.

ואתתא בישא מתמן קא אתיא, עלה אתמר (ויקרא יד מה) ונתן את הבית את אבניו ואת עציו בעניותא, דלא אשתאר בביתא, ובגין דא חכמות נשים בנתה ביתה, ואולת בידיה תהרסנו (משלי יד א), אלין אינון ארבע גוונין דאשא דגיהנם, דמסתלקי בעינין באנפין בשערא, ומאן אתר מסתלקי, ממרה אוכמא דטחול, וממרה סומקא דכבד, וממרה ירוקא דמרה, וממרה חורא דריאה, אלין אינון ארבע גוונין חשוכין דמלאכי חבלה, וכלהו כלילן בלילי' ת סם המות, מאדי'ם איהו במרה אדומה למשפך דמא, ואיהו מכת חרב והרג ואכדן.

וְהָכִי שְׁכִינְתָּא אֲשֶׁתְּמוֹדֶעַת בְּאַרְבַּע גְּוֹנִין שְׁפִירִין נְהִירִין, גְּוֹן חוּר מִסְטָרָא דְחֶסֶד, סוּמָק מִסְטָרָא דְגְבוּרָה, יְרוֹק מִסְטָרָא דְעִמּוּדָא דְאַמְצָעִיתָא, אוּכְם מִסְטָרָא דְאִמָּא עֲלָאָה, דְאַתְמָר בְּה (משלי א ח) שְׁמַע בְּנִי מוֹסֵר אָבִיךָ וְאַל תִּטּוֹשׁ תּוֹרַת אִמְךָ, וְאַתְמָר בְּה (שיר א ה) שְׁחֹרָה אֲנִי וְנְאוּהָ, אִמָּא תִתְּאָה נְטִילַת גְּוֹן מְאִימָא עֲלָאָה, שׁוּקָא יְמִינָא נְטִיל גְּוֹן מְדְרוּעָא יְמִינָא, הָדָא הוּא דְכְּתִיב (תהלים טז יא) נְעִימוֹת בְּיָמֶינִךָ נֶצַח, שׁוּקָא שְׁמָאֲלָא נְטִיל גְּוֹן מְדְרוּעָא שְׁמָאֲלָא, אוֹת בְּרִית נְטִיל גְּוֹן מְגוּפָא, עִמּוּדָא דְאַמְצָעִיתָא נְטִיל חֲכָמָה, אָדָם דְרָכִיב עַל כָּלָא, עֲלָה אֶתְמָר (קהלת ח א) חֲכָמַת אָדָם תֹּאִיר פָּנָיו, וְעֲלִיָּה אֶתְמָר (תהלים קד כד) יְהוֹ'ה כָּלָם בְּחֲכָמָה עֲשִׂיתָ, כְּתָר עֲלָאָה אִיהוּ סְתִים לָא אֲשֶׁתְּמוֹדֶעַ בֵּיה גְּוֹן כָּלָל לְעִילָא, וּבְעִמּוּדָא דְאַמְצָעִיתָא אַחְזִי כָל גְּוֹנִין.

הָא הָכָא רְזָא דְשַׁעְרָא, דְבֵיה אֲשֶׁתְּמוֹדֶעַת אֲנָשִׁי חֵיל בְּגוּן חוּר, יְרָאִי אֱלֹהִי'ם בְּגוּן סוּמָק, אֲנָשִׁי אֶמֶת בְּגוּן יְרוֹק, שׁוֹנְאִי בָּצַע בְּגוּן אוּכְם, אַרְבַּע אֶתְוֹן מִתְלַבְּשִׁין בְּאַרְבַּע גְּוֹנִין אֵלִין, י' בְּגוּן חוּר, ה' בְּגוּן סוּמָק, ו' בְּגוּן יְרוֹק, ה' בְּגוּן אוּכְם, הָאִי שְׁמָא אִיהוּ דְרָקִים גְּוֹנִין בְּכָל אֶתְרָא, וְאִיהוּ דְצִייר שְׁרִטוּטִין בְּמִצְחָא, בְּגוּנָא דָא יְהוֹ'ה, וְאִינוּן אַרְבַּע רְשִׁימִין דְשְׁרִטוּטִין, דְאִינוּן עֶמֶק רוּם וְעֶמֶק תַּחַת וְעֶמֶק מְזִרְח וְעֶמֶק מְעָרְב, שְׁרִטוּטִין זְעִירִין דְקָרִיצִין דְעִינָא מִסְטָרָא דָּאֵת י', שְׁרִטוּטִין בְּאוּרְכָא בְּפּוֹתִיָּא בְּגִבְהָא מִסְטָרָא דְתַלַּת אֶתְוֹן דְאִינוּן הוֹ'ה, כְּלָהוֹן אֲשֶׁתְּמוֹדֶעַת בְּשַׁעוֹר קוּמָה דְבֵר נֶשׁ, בְּאוּרְכָא מִסְטָרָא דְאַרְיָה קוּמָה, דְאִינוּן אֲנָשִׁי חֵיל, בְּפּוֹתִיָּא קֶצֶר קוּמָה וּרְחָבָא דְקוּמָה, וְאִינוּן יְרָאִי אֱלֹהִי'ם, בְּגִבְהָא גְבָה קוּמָה וְאִינוּן אֲנָשִׁי אֶמֶת, זְעִירִין בְּעִגּוּלָא שׁוֹנְאִי בָּצַע מִסְטָרָא דָּאֵת י', וְדוּד מִסְטָרָא דָּאֵת י' אֶתְמָר בֵּיה (שמואל א יז יד) וְדוּד הוּא הַקָּטָן, וְאֵלִין אִינוּן שׁוֹנְאִי בָּצַע, שְׁרִטוּטִין אֵלִין בְּאַרְח מִישֵׁר, כְּשְׁרִטוּטִין דִּגְט פְּטוּרִין דְצִרִיךְ שְׁרִטוּטִי, אוֹ אֵלִין דְמַחֲיָבָא אוּרְיָתָא, וְעַל אֵלִין שְׁרִטוּטִין אֶתְמָר (תהלים כה י) כָּל אֲרָחוֹת יְהוֹ'ה חֶסֶד וְאֶמֶת לְנֶצְחִי בְרִיתוֹ וְעִדּוּתוֹ.

שְׁרִטוּטִין בְּאֵרִיכוֹ מִסְטֶרָא דְרִבִּי' עַ כְּגוֹנוֹא דְתַקִּיעָה, וְאֵלִין אֵינוֹן אֲרִיכִין דְקוֹמָה מִסְטֶרָא
דִּימִינָא, אַרְךְ אֲפִים, אֲרִיכִין בְּקָלָא בְּצִלּוֹתִין בְּאוֹרֵייתָא, אֲרִיכִין בְּרוּגְזָא, אֲרִיכִין בְּשַׁעְרָא
בְּעֵינִין בְּאַנְפִין בְּחוּטְמָא בְּשַׁפּוֹון בְּדִיקָנָא בְּגוּפָא בְּדְרוּעִין בְּרִגְלִין בְּאַצְבָּעִין

תרגום לעברית

דָּבָר אַחֵר, זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֵת אָדָם, אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן: זֶה סֵפֶר - צִדִּיק חַי הָעוֹלָמִים שֶׁהוּא
מוֹצִיא תּוֹלְדוֹת, זֶה סֵפֶר וְדָאִי, וְלֹא אַחֵר, וְהֵם תּוֹלְדֵת אָדָם, אוֹתוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בּוֹ כְּתַפְאֶרֶת
אָדָם לְשֹׁכֵת בֵּית. מִי הַבֵּית שָׁלוֹ? זֶה הַשְּׂכִינָה, וְרוּעָה הַנֶּאֱמָן אֵתָה הוּא כְּדָמוֹתוֹ, וְלֶךְ כֹּחַ
לְהִסְתַּכֵּל בְּדִיוֹקְנֵי בְנֵי אָדָם, בְּצִיּוּרִים שֶׁל אוֹתוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בּוֹ בְּדָמוֹת אֱלֹהֵי'ם בְּרָא אוֹתוֹ,
שֶׁכֵּל הַצִּיּוּרִים שֶׁל בְנֵי אָדָם רְשׁוּמִים בַּכֶּסֶּא, וּמַשׁוּם שֶׁכֵּל כֶּסֶּא וּמִרְכָּבָה שֶׁאֵתָה זְקוּק,
אֵתָה יֵשׁ לֶךְ כֹּחַ לְהִסְתַּכֵּל, בְּגִלְל כֶּךָ וְאֵתָה תַּחֲזֶה מְכַל הָעָם וְגוֹמֵר.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.